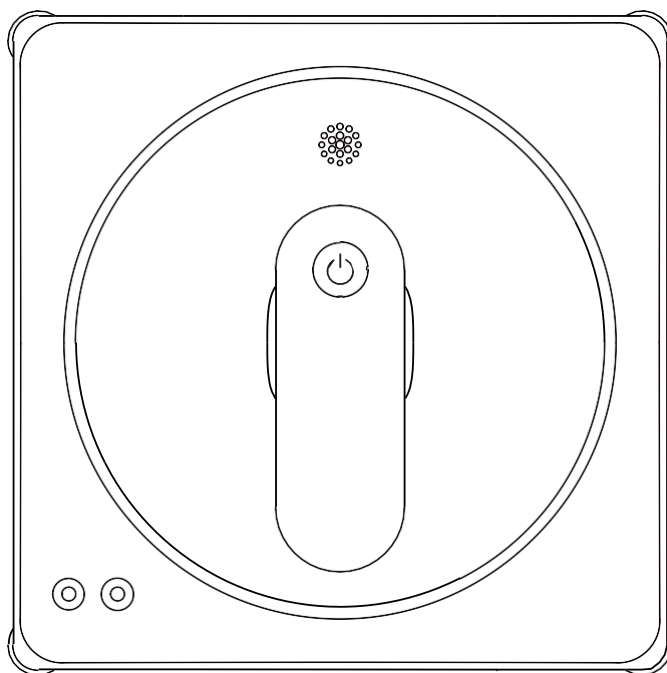


Lifenaxx®* Manuale dell'utente

Robot Lifenaxx LX-047 per la pulizia delle finestre

Prima di utilizzare il dispositivo é necessario necessario leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le informazioni sulla sicurezza.



Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o istruite sull'uso di questo dispositivo da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il dispositivo.

Conservare con cura il presente manuale di istruzioni per future consultazioni o per la condivisione del prodotto. Fare lo stesso con gli accessori originali di presente prodotto. In caso di garanzia, contattare il rivenditore o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Goditi il tuo prodotto. * Condividi la tua esperienza e la tua opinione su uno dei più noti portali internet.

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso; accertarsi di utilizzare il manuale più recente disponibile sul sito Web del produttore.

Sommario

Suggerimenti	2
Istruzioni di sicurezza	3
Norme di sicurezza per le batterie ricaricabili	3
Avvertenze	4
Panoramica del prodotto.....	5
Panoramica del prodotto.....	6
Collegare il cavo di alimentazione dell'LX-047 al cavo di prolunga, quindi collegare il cavo di prolunga all'alimentatore. Infine, collegare l'alimentatore alla presa di corrente. L'immagine mostra il collegamento senza prolunga; questa può essere utilizzata nel passaggio 1 per prolungare il cavo di alimentazione.	7
Telecomando.....	7
Prima dell'uso	8
Utilizzo del prodotto	8
Installazione della fibbia della fune di sicurezza	9
Soluzione detergente.....	9
Inizia a pulire	9
Rimuovere il prodotto dalla finestra.....	10
Manutenzione.....	10
Indicatore luminoso e suono di suggerimento	11
Supporto.....	12
Cura e manutenzione	12
Dichiarazione di conformità.....	12
Smaltimento.....	12

Suggerimenti

● Utilizzare il prodotto solo per gli scopi della sua funzione prevista● Non danneggiare il prodotto. I seguenti casi potrebbero danneggiare il prodotto: tensione non corretta, incidenti (inclusi liquidi o umidità), uso improprio o abuso del prodotto difettoso o non corretto installazione, problemi di alimentazione di rete inclusi picchi di corrente o fulmini danni, infestazioni da insetti, manomissione o modifica del prodotto da parte di persone non autorizzate all'assistenza personale, esposizione ad agenti anormalmente corrosivi materiali, inserimento di oggetti estranei nel unità, utilizzata con accessori

non preapprovati.● Fare riferimento e rispettare tutte le avvertenze e le precauzioni contenute nel manuale dell'utente.

Istruzioni di sicurezza

- Il prodotto è destinato alla pulizia delle finestre.
- Non toccare mai il prodotto con le mani bagnate o umide.
- Il prodotto può essere utilizzato solo con la tensione descritta sul pannello interno.
- Non posizionare il prodotto su una superficie instabile. L'unità potrebbe danneggiarsi o le persone potrebbero riportare un trauma. Eventuali allegati devono essere realizzati solo in conformità con le istruzioni del produttore o ottenuti dal produttore.
- Il cavo è rivestito e isola la corrente. Non posizionare oggetti sul cavo poiché ciò potrebbe causare la perdita della funzione protettiva. Evitare di sottoporre il cavo a sollecitazioni eccessive, soprattutto in corrispondenza di prese e spine.
- Se si desidera staccare la spina dalla presa, tirare sempre dalla spina e non dal cavo. Altrimenti il cavo potrebbe rompersi.
- Non sovraccaricare prese a muro, prolunghe o altri cablaggi poiché ciò potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.
- Non inserire oggetti nelle aperture dell'unità, poiché la corrente scorre in alcuni punti e il contatto potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente per effettuare la pulizia.
- Non utilizzare detergenti liquidi o spray detergenti. Il prodotto può essere pulito solo con un panno umido.
- Non collegare dispositivi aggiuntivi non consigliati dal produttore.
- Non utilizzare il prodotto alla luce diretta del sole o in luoghi in cui la temperatura può superare i 50°C per periodi prolungati.

Norme di sicurezza per le batterie ricaricabili

Il prodotto utilizza batterie ricaricabili. Ma TUTTE le batterie possono ESPLODERE, PRENDERE FUOCO e CAUSARE USTIONI se smontate, forate, tagliate, schiacciate, cortocircuitate, incenerite o esposte all'acqua, al fuoco o alle alte temperature, quindi è necessario maneggiarle con cura.

Per utilizzare le batterie ricaricabili in modo sicuro, seguire queste linee guida:

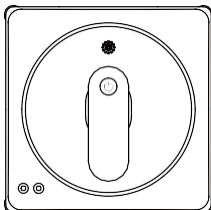
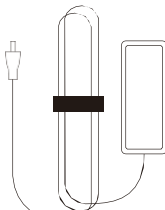
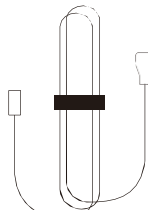
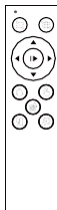
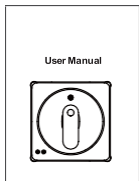
- Conservare SEMPRE il prodotto di ricambio in un'area fresca, asciutta e ventilata.
- Tenere SEMPRE l'oggetto lontano dalla portata dei bambini.
- Seguire SEMPRE le leggi locali sui rifiuti e sul riciclaggio quando si smaltiscono le batterie usate.
- Utilizzare SEMPRE il prodotto per caricare le batterie ricaricabili.
- Non smontare, tagliare, schiacciare, forare, cortocircuitare, gettare le batterie nel fuoco o nell'acqua, né esporre la batteria ricaricabile a temperature superiori a 50°C.

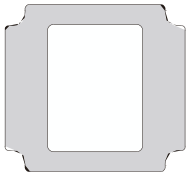
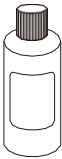
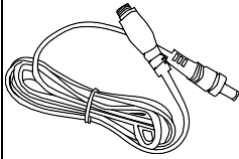
Avvertenze

●Non smontare il prodotto, ciò potrebbe causare cortocircuiti o danni. ●La durata della batteria diminuirà con l'uso. Caricare la batteria almeno una volta al mese per preservarla nel caso in cui il prodotto non venga utilizzato per un lungo periodo. ●Avvertenza sulla batteria: l'uso improprio della batteria può causare incendi o ustioni chimiche. La batteria potrebbe esplodere in caso di danneggiamento. ●Non modificare, riparare o rimuovere senza una guida professionale. ●Non utilizzare liquidi corrosivi o volatili per la pulizia. ●Non far cadere o scuotere il dispositivo, potrebbe rompere i circuiti interni o la meccanica. ●Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini piccoli. Mantenere sempre il prodotto collegato alla rete elettrica mentre è in funzione. La batteria di backup di sicurezza integrata del prodotto viene utilizzata solo per mantenere il prodotto in caso di improvvisa interruzione di corrente, per mantenere il prodotto assorbito sul vetro entro un tempo limitato e non cadere immediatamente. Non deve essere utilizzato come alimentatore per il normale lavoro per evitare rischi. Durante l'uso di questo prodotto, assicurarsi che qualcuno lo sorvegli e possa fornire aiuto per il prodotto, se necessario. Quando la macchina è in funzione, rimuovere gli oggetti di valore sotto la macchina e assicurarsi che non vi siano animali sotto la macchina in funzione. Utilizzare solo in ambienti domestici e interni, non utilizzare in luoghi commerciali e industriali. Non utilizzare questo prodotto su vetro con crepe, carta pubblicitaria e urti per evitare il rischio di danni al vetro e caduta del prodotto. Si prega di

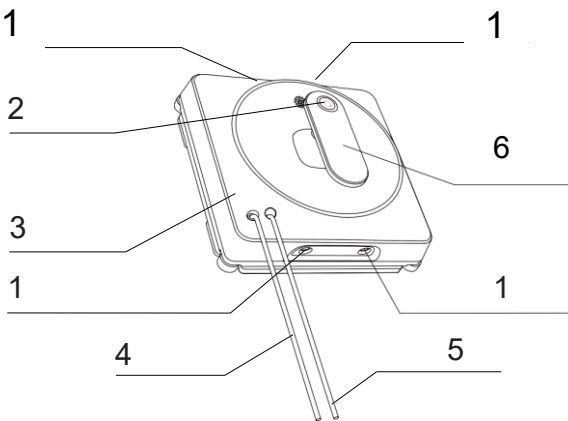
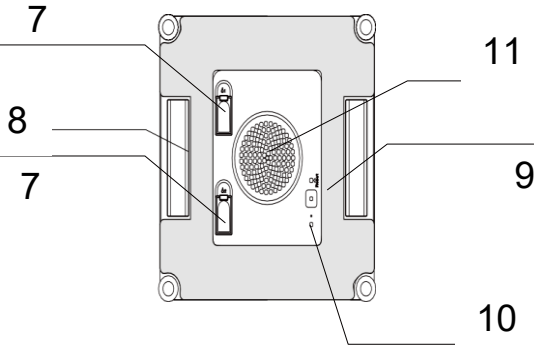
utilizzare questo prodotto secondo le istruzioni contenute nel manuale e di utilizzare solo gli accessori consigliati o venduti dal produttore; sono applicabili solo le batterie ricaricabili originali e gli adattatori appositamente progettati dal produttore. Assicurarsi di utilizzare questo prodotto sul vetro con spessore superiore a 5 mm. È vietato utilizzarlo su un'ampia area di vetro bagnato o oleoso per evitare il rischio di caduta a causa dello scivolamento del prodotto. Non posizionare questo prodotto in acqua o altri liquidi per ridurre il rischio di scosse elettriche; Non conservare questo prodotto in luoghi in cui potrebbe cadere o trascinarsi in una vasca o in un lavandino. La ricarica della batteria non può essere effettuata in un ambiente troppo caldo o troppo freddo, il che potrebbe influire sulla durata della batteria. Il prodotto non può essere utilizzato quando l'adattatore non è alimentato. Utilizzare il cavo di alimentazione con attenzione per evitare danni. È vietato utilizzare il cavo di alimentazione per trascinare, sollevare il prodotto o utilizzare il cavo di alimentazione come maniglia; È vietato chiudere la finestra e bloccare il cavo di alimentazione o appoggiare oggetti sul cavo di alimentazione durante l'uso. Il cavo di alimentazione deve essere tenuto lontano da fonti di calore. La spina deve essere scollegata dalla presa di corrente prima di eseguire la manutenzione o la pulizia del prodotto, ma non scollegare la spina di alimentazione dalla presa tirando il cavo di alimentazione

Panoramica del prodotto

				
Robot LX-047	Adattatore di alimentazione	Corda di sicurezza	Telecomando	Manuale

				
2 cuscinetti per la pulizia	Bottiglia d'acqua	Tappo spray	Tappo di iniezione	Prolunga

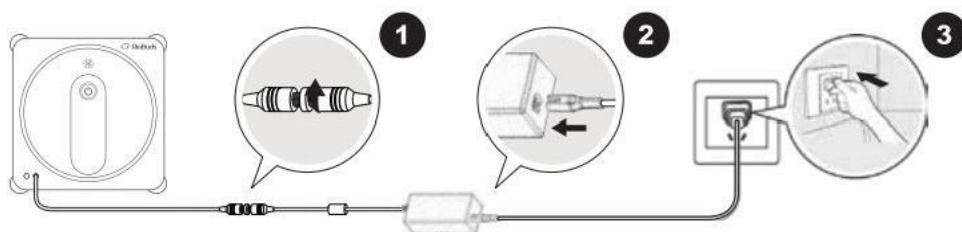
Panoramica del prodotto

Davanti		Indietro	
			
1	Ugello spruzzatore d'acqua	2	LED indicatore di accensione/spegnimento
3	Alloggiamento	4	Corda di sicurezza
5	Cavo CC	6	Maniglia
7	Ingresso acqua	8	Ruota di guida
9	Tampone di pulizia	10	Indicatore di stato
11	Motore di aspirazione		

Collegamento all'alimentazione elettrica

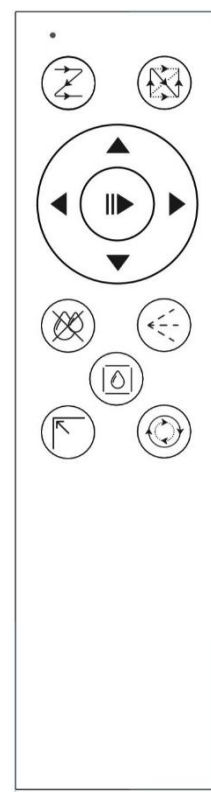
Per collegare l'LX-047 all'alimentazione elettrica, procedere come segue.

Collegare il cavo di alimentazione dell'LX-047 al cavo di prolunga, quindi collegare il cavo di prolunga all'alimentatore. Infine, collegare l'alimentatore alla presa di corrente. L'immagine mostra il collegamento senza prolunga; questa può essere utilizzata nel passaggio 1 per prolungare il cavo di alimentazione.



Telecomando

	Pulizia rapida in modalità percorso Z
	Pulizia approfondita: iniziare prima con il percorso Z, quindi con il percorso N (se si preme nuovamente sotto il percorso Z, si passerà al percorso N; se si preme sotto il percorso N, si passerà al percorso Z+N)
	Spruzzo automatico dell'acqua: durante la pulizia, il robot spruzzerà acqua automaticamente. Premere questo pulsante per attivare/disattivare la modalità di spruzzatura automatica dell'acqua
	Spruzzo d'acqua manuale: spruzzare acqua una volta per ogni pressione breve
	Autopulizia delle ruote: collegare il robot all'alimentatore (non è necessario avviare il robot), premere questo pulsante per accedere alla modalità di pulizia delle ruote motrici
	Pulizia dei bordi: pulizia lungo il bordo del vetro (non applicabile al vetro senza cornice)
	Pulizia spot: pulizia sinistra e destra/su e giù ripetutamente nell'area specifica
	Tasto freccia: sposta su/giù/sinistra/destra manualmente. Il programma deve essere interrotto prima
	Avviare/Interrompere: avviare la pulizia automatica/interrompere la pulizia

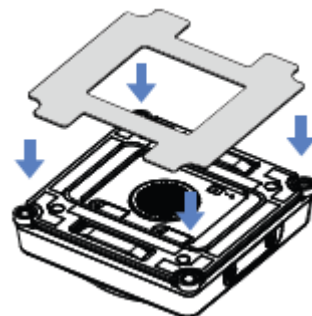


Prima dell'uso

Utilizzare il robot su vetri con telaio il cui spessore del telaio (dalla superficie del vetro alla superficie del telaio) è superiore a 5 mm. Utilizzare questo prodotto su vetro incorniciato con un'area maggiore di 50*70 cm. Collegare con l'alimentatore, se la luce rossa e blu lampeggiano alternativamente, indica che il robot si sta caricando. Continuare a caricare finché la luce blu non rimane accesa (circa 1 ora). Il robot non sarà pronto per il lavoro quando la luce rossa lampeggia. Se sulla superficie del vetro è presente molta polvere, pulire una piccola area di dimensioni simili a quelle del prodotto per l'assorbimento prima dell'uso. Se davanti alla finestra sono presenti ostacoli inamovibili (come recinzione protettiva, mobili, ecc.), è possibile utilizzare questo prodotto solo quando la distanza tra la finestra e l'ostacolo è superiore a 10,5 cm. Quando il prodotto funziona su una superficie di vetro orizzontale, è necessario utilizzare il telecomando per controllare il funzionamento del prodotto. * Se si utilizza questo prodotto su una finestra non completamente verticale, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente, assicurarsi che qualcuno sorvegli e possa fornire aiuto se necessario. Questo prodotto non può essere utilizzato capovolto

Utilizzo del prodotto

Allineare il tampone pulito con il prodotto e incollarlo in modo piatto all'interno della piastra di assorbimento nella parte inferiore del prodotto. Premere con forza il panno sul velcro del supporto e lisciare il tampone di pulizia.



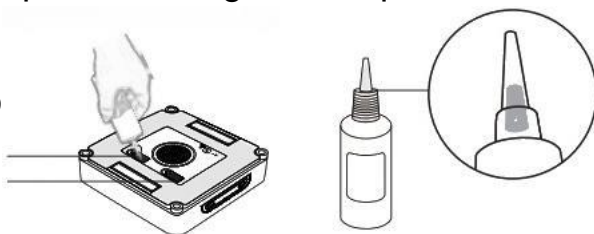
Prima di utilizzare il prodotto, fissarlo con un gruppo fune di sicurezza per migliorare le prestazioni di sicurezza del prodotto. A seconda della distanza effettiva o delle dimensioni del vetro, è possibile utilizzare una prolunga per aumentare la lunghezza. Ogni prolunga è di 2 metri. Nota: quando il prodotto viene utilizzato all'aperto è possibile utilizzare al massimo 1 prolunga.

Riempimento dei due serbatoi

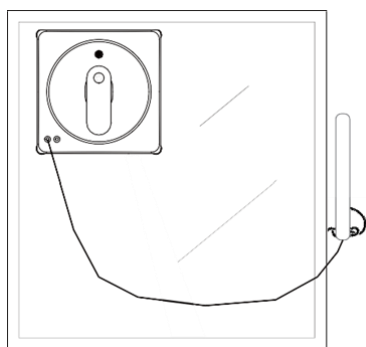
L'LX-047 è dotato di due serbatoi separati, entrambi devono essere riempiti prima della pulizia. A tal fine, riempire la bottiglia d'acqua in dotazione e avvitare il tappo di iniezione.

Aprire i tappi dei serbatoi dell'acqua sul lato inferiore dell'LX-047.

Premendo delicatamente la bottiglia d'acqua, è possibile riempire ciascun serbatoio con un massimo di 50 ml di acqua. La bottiglia d'acqua ha una capacità di circa 100 ml, quindi è possibile riempire entrambi i serbatoi con la bottiglia d'acqua. Utilizzare acqua fredda pulita o il detergente per vetri Lifenaxx per riempire i serbatoi dell'acqua.



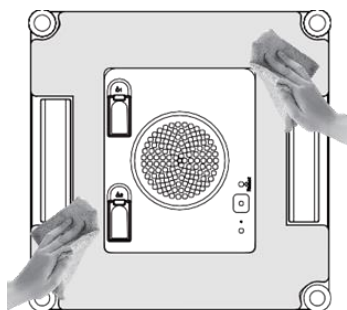
Installazione della fibbia della fune di sicurezza



Quando si utilizza il prodotto, la fune di sicurezza deve essere fissata in una determinata posizione. Assicurarsi che la fune di sicurezza sia fissata in modo che il Robot possa pulire l'intera finestra, ma abbastanza corta, in modo che il Robot non possa cadere a terra.

Quando si pulisce il vetro all'aperto, chiudere la finestra, lo spazio della finestra è leggermente più grande del diametro della funa di sicurezza.

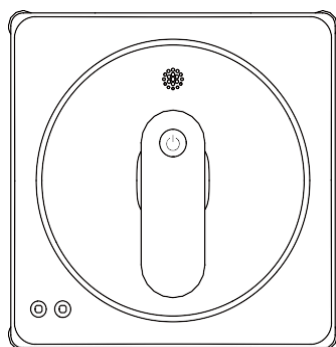
Soluzione detergente



Spruzzare la soluzione detergente in modo uniforme sul tampone di pulizia, la quantità può essere determinata in base alla contaminazione del vetro. Si consiglia di spruzzare 8 volte in modo uniforme sul lato largo del tampone pulente. Dopo la spruzzatura, rimuovere la soluzione detergente extra dalle ruote con un panno asciutto per evitare di scivolare. Si prega di utilizzare una soluzione detergente per la superficie del vetro, il detergente

anticalcare potrebbe distruggere la ruota di gomma e l'ugello di spruzzatura. L'utilizzo di altre soluzioni potrebbe comportare risultati di pulizia meno efficaci o causare danni al prodotto.

Inizia a pulire



Collegare il connettore DC dell'adattatore al robot e collegare la spina dell'adattatore a una presa. Collegare l'alimentatore, la luce blu del robot è accesa. * Non interrompere l'alimentazione mentre il prodotto sta pulendo la finestra. Se l'alimentazione viene interrotta, il prodotto corre il rischio di cadere. Premere brevemente il pulsante di accensione/spegnimento (2), la luce blu lampeggia, il motore di aspirazione inizia a funzionare. Tenere il motore di aspirazione lontano da piccoli oggetti per

evitare che si blocchi. Posizionare il robot sulla finestra a una distanza non inferiore a 10 cm dal telaio del vetro. Dopo l'assorbimento, la luce blu rimane accesa. * Quando sono presenti ostacoli inamovibili (come recinzioni protettive per insetti, mobili, ecc.) davanti alla finestra, solo quando lo spazio tra la finestra e l'ostacolo è superiore a 11 cm è possibile utilizzare questo prodotto.

Premere il pulsante di accensione/spegnimento di qualsiasi tasto funzione sul telecomando per avviare la modalità di pulizia. Una volta terminata la

pulizia, il robot tornerà in una posizione vicino al punto di partenza, si sentirà un breve "bip"

Rimuovere il prodotto dalla finestra

Attendere che il robot termini la pulizia oppure interrompere il robot premendo start stop sul telecomando. Tenere la maniglia e premere il pulsante di accensione/spegnimento (2 sulla maniglia del robot) per circa 3-5 secondi per spegnere il robot. Smontare il robot quando il motore smette di funzionare. Utilizzare un panno asciutto per rimuovere delicatamente l'impronta del prodotto sul vetro.

Nota: se durante la pulizia si verifica un allarme con la luce rossa, verificare se l'adattatore di alimentazione è collegato e alimentato normalmente. Una volta che la connessione è normale, la luce blu del prodotto rimane accesa e il robot riprenderà automaticamente a funzionare.

Se l'alimentatore è collegato normalmente al prodotto e si verifica ancora l'allarme luce rossa, premere il tasto freccia sul telecomando per rimuovere il prodotto. Quando la luce blu rimane accesa, premere il pulsante "On/Off" sul telecomando per riprendere a lavorare

Consigli per una pulizia più efficace

Riempire i serbatoi dell'acqua con acqua fredda pulita o con il detergente per vetri Lifenaxx.

Per ottenere risultati di pulizia migliori, i panni devono essere cambiati regolarmente, a seconda di quanto sono sporche le finestre, anche più volte per ogni finestra.

I panni di pulizia possono essere utilizzati su entrambi i lati.

Rimuovere il polline con una pulizia a secco al primo passaggio. Dopo aver cambiato il panno di pulizia, è possibile eseguire un secondo passaggio di pulizia con la funzione spray.

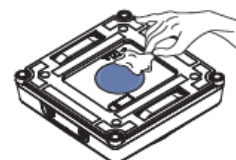
Manutenzione

Togliere il tampone di pulizia, immergerlo in acqua (circa 20 °C) per 2 minuti, quindi lavare delicatamente con le mani e asciugare all'aria per un uso futuro. Il tampone di pulizia deve essere lavato a mano solo in acqua a 20°C, il lavaggio in lavatrice distruggerà la struttura interna del tampone. Una buona manutenzione contribuisce a prolungare la durata del tampone.

Dopo che il prodotto è stato utilizzato per un certo periodo di tempo, se il tampone non riesce ad aderire saldamente al velcro, sostituirlo in tempo per ottenere il miglior effetto pulente. Per evitare scivolamenti, pulire tempestivamente le ruote polverose o le ruote bagnate.

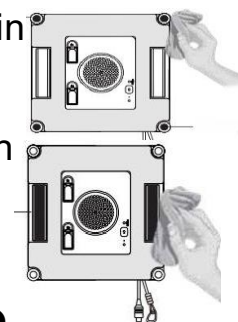
Dopo aver pulito i finestrini

Dopo aver pulito i finestrini, è necessario prestare un po' di attenzione all'LX-047. Pulire la presa d'aria sul lato inferiore dell'LX-047 con un panno asciutto.



Pulire i sensori agli angoli e rimuovere lo sporco presente in quest'area.

Come ultimo passaggio di manutenzione, pulire i cingoli in gomma dell'azionamento con un panno asciutto.



Indicatore luminoso e suono di suggerimento

La luce rossa e blu lampeggia alternativamente	La batteria di backup sicura è scarica, il robot è in carica	
La luce blu rimane accesa	1. Il robot è acceso normalmente	
	2. Il robot è stato assorbito con successo ed è entrato in stato di standby	
La luce blu lampeggia	Funziona normalmente, continua a utilizzare il robot, collega il robot al vetro	
La luce rossa lampeggia	L'adattatore di alimentazione è spento	
La luce rossa lampeggia con un suono immediato	L'adattatore di alimentazione si scollega dall'alimentatore	Collegare all'alimentazione, premere il pulsante On /Off per riprendere la pulizia In caso di interruzione di corrente del robot, premere i tasti freccia sul telecomando, spostare il robot in un luogo facilmente accessibile e rimuovere il prodotto * Esistono alcuni rischi associati all'utilizzo del telecomando in caso di interruzione di corrente del robot, assicurarsi che ci sia qualcuno che possa fornire aiuto
Slittamento delle ruote , il percorso di pulizia è anomalo	La superficie del vetro è troppo sporca	Pulire le ruote Cambiare il panno per la pulizia * Questo prodotto non è adatto per pulire i vetri molto sporchi
Telecomando non funziona	Quando il robot pulisce normalmente, funziona solo il pulsante "Avvio/Stop" sul telecomando	Interrompere prima la pulizia, quindi premere gli altri pulsanti sul telecomando

Supporto

Numero di telefono per supporto tecnico: 01805 012643*

(14 centesimo/minuto da linea fissa tedesca e 42 centesimo/minuto da reti mobili). Email: support@technaxx.de

*La hotline di supporto è disponibile dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 13:00 e dalle 14:00 alle 17:00.

Cura e manutenzione

Pulire il dispositivo solo con un panno asciutto o leggermente umido e privo di lanugine.

Non utilizzare detergenti abrasivi per pulire il dispositivo.

Questo dispositivo è uno strumento ottico ad alta precisione, quindi, per evitare danni, si prega di evitare le seguenti pratiche:

- Utilizzare il dispositivo a temperature ultra-alte o ultra-basse.
- Consegnarli o utilizzarli in un ambiente in cui sono sottoposti a forti scosse.

Dichiarazione di conformità



La dichiarazione di conformità UE può essere scaricata direttamente dal nostro sito www.technaxx.de (cliccando su "Konformitätserklärung" in fondo alla pagina).

Smaltimento



Smaltimento degli imballaggi Smaltire l'imballaggio in base al tipo di materiale.



Smaltire il cartone nel raccoglitore della carta, i fogli nella raccolta dei materiali riciclabili.



Smaltimento di vecchie apparecchiature (vale per tutti i paesi membri dell'Unione Europea e per gli altri paesi europei con raccolta differenziata (raccolta di materiali riciclabili). Le vecchie apparecchiature non devono essere smaltite con i rifiuti domestici! Ogni consumatore è obbligato per legge a smaltire separatamente i vecchi dispositivi dai rifiuti domestici nel proprio punto di raccolta nel suo comune o distretto. Ciò garantisce che i vecchi dispositivi vengano adeguatamente riciclati e che si evitino effetti negativi sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettrici sono contrassegnati dal simbolo qui rappresentato.

Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici! In qualità di consumatore, sei obbligato per legge a consegnare tutte le batterie e le batterie ricaricabili, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze nocive*, presso un punto di raccolta nel tuo comune/città o nel

commercio, in modo che possano essere smaltite in un modo ecologico. può essere smaltito con delicatezza.

* contrassegnato con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Restituisci il tuo prodotto al tuo punto di raccolta con la batteria installata e solo scarica!

Prodotto in Cina

Distribuito da:
Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Konrad-Zuse-Ring 16-18,
61137 Schöneck, Germania